

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
七天營業

本公司最近自置設
備一流新工場，特
製白油腸及特瘦白
油腸，鮮鴨干腸，
油王臘鴨，鮮蝦肉
腸，臘梅肉，臘鴨
餅，歡迎僑胞駕臨
選購。

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. PENDER ST. 文化中心對面
電話：688-2933, 681-5848

十四週年特價酬賓

全家入籍(黑白)相四張4.80
全家護照(彩色)相四張8.80
菲林翻印每張0.35
放大5×7 每張1.99
8×10 每張4.99
SLIDES 晒相每張0.49
精拍結婚相(新娘禮服免費借用)
家庭相、學生畢業相、貨辦相、
彩色磁碟相，一律八折優待。
主辦人何桐英國皇家攝影學會：

珍妮髮型屋
Jenny's
Hair Styling & Boutique
(前 EATON 公司之髮型師)
3488 CAMBIE ST. VAN. [夾19AVE.]
男女髮型
名廠電髮水
原價 \$60
春季酬賓
\$38
電髮 \$20 剪髮 \$18 學生 \$15
電話：876-7810 (歡迎預約)
營業時間：星期一至二，九時至五時半
星期三至六，九時至七時半
(星期日休息)

區煒電子電器工程
A.V. SYSTEMS LTD.

★ 政府牌照，專業人材安裝修理 ★

防盜警鐘
電火工程
防火裝置

FIRE ALARM

多年經驗 忠誠負責

電話：253-3608 廿四小時

“金龍”現錢收購
古董·舊傢俱·
及家庭舊物等·

免費清理土庫
請打電話(英語)

434-0919

8am—6pm

請剪存此廣告作為詢問之用

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS

1020 Malkin Avenue, Vancouver, B.C.
Tel: (604) 438-2452

批發：新到鮮靚
天津鴨梨
二十世紀日本水晶梨
檳榔芋、紅芽芋。
雪豆·木瓜
生薑·蒜子
蓮藕·馬蹄
長江牌清水蓮藕
6X5LB
抽氣鹹酸菜卅磅庄
好味牌急凍魚丸
蝦丸墨魚丸48oz

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL: 688-6025

經營

中國土產
冰爐燒烤
海味京果
涼果醬料
名瓷玩
名畫古玩
馳名藥材
膏丹丸散

歡迎僑胞郵電採購，代訂特種用品

電話：六八八·六〇二五

福隆有限公司

FOK LOONG ENT. LTD.

708 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER B.C. CANADA V6A 2A3

TEL: (604) 255-3030
255-0132

發批營專

唐山雜貨
日本冬菇
酒樓用品
冰霜魚蝦
罐頭食品
元貝魚翅
政油醬料
各類蝦肉

新新珠寶金行
溫哥華總店 547 號
Tel: (604) 683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

珠寶翠鑽 千足黃金
各國金幣 純正白金
貨真價實 歡迎選購

司公限有興泰
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

位元堂參茸藥行

Wai Yuen Tong Trading Co., Ltd.

統辦
正地道南北西土中藥材
北高麗參 野山泡參 燕窩魚翅
京果海味 中藥配方 藥片鮮明
零沽批發 價錢公道
常駐中醫師陳德漢
端為僑胞解答中草藥用途

加拿大總代理
梁財信田七跌打酒跌打丸 光昌虎骨杜仲丸
每期推出特價品：新到靚南藥每磅九元
通心白蓮子每磅\$3.49 四川杜仲每磅\$30.00
286 Keefer St. Van., B.C. V6A 1X5
地址：溫哥華華埠奇花街286號(近哥街)
電話：(604) 687-2513

國信有限公司

TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.

89 East Pender St. Vancouver, B.C.

682-2244

免費解答
精心配茶
馳名還魂跌打酒
實用跌打吊藥散
蔡浩傳先生主理

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.

535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.

TEL: 689-7324

運代冰園燒
到理凍口臘
：台魚新肉
：灣蝦鮮食
：頂瓜
：好中菜撻
：公西生手
：司什菜肉
：新貨味
地址：溫哥華華埠
電話：六八三·九五四
：六五·無任歡迎
：八九五·哥亞街
：一三五·三二四
：門市

華安公司

VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

681-8531

大量進口：
「雙馬牌」棉被
「優質」輕便
「彈簧」舒軟
「是寒」耐穿
「歡迎」選購
特價九折優待！

華僑金行

本行增設鐘錶部

● 代理名廠鐘錶 ● 精工修理

專●黃白金飾●鑽石玉器●紅藍寶石
營●結婚金牌●賀壽金座●專人主理
●名師設計●款式新穎●價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器

WAH KIU JEWELLERS LTD. 電話669-3247

504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER



大富公司

奇化街二六七號 電話：669-2351

TAI FU BARGAIN CENTRE

營專

唐山雜貨
鮮菓蔬菜
急凍海產
海味罐頭

大隆肉食公司

TAI LOONG ENTERPRISES LTD.

溫哥華市華埠奇化街245號 電話：681-7709

廣東古井
燒鵝 燒鴨 滷味
唐人埠第一家
家鄉風味 馳名中外

司公限有隆華

WAH LOONG LTD.

1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.

電話：255-6010, 255-6571, 255-6572

總代理：
香港新華海產有限公司
新生冰凍海產有限公司
嘉明海產貿易有限公司
凍明蝦 各種魚類
各類蝦肉 各種魚類
新加坡錦興燕窩公司
龍標：高級燕窩條
信字：各款魚翅餅

茶喜發財
唐山雜貨 罐頭海味
酒樓用料 酒樓用具
各款味精 一應俱全
荷蘭風車生粉
飛馬牌各類廚酒

利昌海產公司
片打街東式陸零號
電話：六六九·六一六零

應有盡有

特價急凍蟹肉
澳洲新鮮帶子
中國對蝦
青島銀白鱈魚
各類鮮明蝦球
中國游水生魚
游水新鮮海鮮



新到大批